

Año 2017 **urtea**

**Festibalak antolatzeko diru laguntzen deialdia. Pertsona fisikoak**  
Convocatoria de subvenciones para la organización de festivales. Personas físicas

**1**

**Eskaera / Solicitud**

**Proiektuaren izena / Denominación del proyecto**

**Eskatzailearen datuak: / Datos de la persona solicitante:**

<b>Izen-abizenak/</b> Nombre y apellidos		<b>NAN-AIZ-IFK/DNI-NIE-CIF</b>	<b>Sexua</b>
			<input type="checkbox"/> E / M <input type="checkbox"/> G / H
<b>Helbidea / Domicilio</b>		<b>Herria / Población</b>	<b>PK / CP</b>
<b>Telefonoa</b>	<b>Faxa</b>	<b>E-mail</b>	

**Jakinarazpenak bidaltzeko datuak: / Datos para envío de notificaciones:**

<b>Helbidea / Domicilio</b>		<b>Herria / Población</b>	<b>PK / CP</b>
<b>Telefonoa</b>	<b>Faxa</b>	<b>E-mail</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>Eskaera honen ondorioz Donostia Kulturarekin izango ditudan harremanak euskara hutsez izatea nahi dut.</b> Deseo que las relaciones con Donostia Kultura derivadas de esta solicitud sean en euskera.		

**Banketxea diru laguntza sartzeko: / Entidad bancaria para ingreso de la subvención**

<b>Banketxea / Entidad bancaria</b>	<b>Kontu korrontearen zk. / N° de cuenta</b>

**2**

**BEZ-araubidea (Bat besterik ez aukeratu) / Régimen del IVA ( Señalar sólo una)**

Nire erantzukizunpean adierazten dut, BEZari dagokionez:

Declaro bajo mi responsabilidad, respecto al IVA, que:

BAI, bere gain hartzen dudala horren kenketa ezin duela egin.

SI, asumo el coste del IVA al no poder deducirlo.

EZ, ez dudala nere gain hartzen horren kenketa egin dezakeelako

NO, no asumo el coste del IVA al poder deducirlo.

Partzialki hartzen dut bere gain % \_\_\_ ko kenkaria du.

Lo asumo parcialmente, deduce el \_\_\_ %

**Donostia Kultura**

Erregina Erregeordea, 8 • 20003 Donostia / San Sebastián  
tel (0034) 943 481 150 • faxa 943 483 900 • [donostiakultura@donostia.eus](mailto:donostiakultura@donostia.eus)

3

**Beste aitopen batzuk / Otras declaraciones**

Nire erantzukizunpean adierazten dudala diru laguntzak lortzeko oinarrietako 5. artikuluan aipatzen diren debeku arrazoieta sartzen.

Declaro bajo mi responsabilidad que no estoy incurso/a en los supuestos de prohibición para la obtención de subvenciones a las que se refiere el artículo 5 de las Bases.

**Bai / Sí**

**Ez / No**

Nire erantzukizunpean adierazten dut eskaera honetako datuak egiazkoak direla, eta jarduera honetarako eskatutako edo/eta jasotako beste diru laguntza batzuei buruzkoak ere hala direla.

Declaro bajo mi responsabilidad que los datos incluidos en esta solicitud son ciertos, así como los relativos a otras ayudas solicitadas o recibidas para esta actividad.

**Bai / Sí**

**Ez / No**

Nire erantzukizunpean adierazten dut deialdi honetako Oinarri onartzen ditudala.

Declaro que acepto las Bases de la presente convocatoria.

**Bai / Sí**

**Ez / No**

4

**Baimena / Autorización**

Zerga ordainkizunak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak (Foru Ogasuna eta Udal Zerga Biltegiko Atala) eguneratuak dauzkala egiaztatzekeo eskaera egitekeo baimena.

Autorización para que se solicite información sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias (Hacienda Foral y Recaudación Municipal) y frente a la Seguridad Social.

**Bai / Sí**

**Ez / No**

(\* ) Zergak Gipuzkoako Lurralde Historikoan ordaintzen ez dituzten pertsonak eta baimen hau ematen ez dutenek egiaztatzea ekarri beharko dute (ikusit erantsi beharrekeo dokumentazioa).

(\* ) Las personas que no Tributen en el Territorio Histórico de Gipuzkoa y las que no den autorización, deberán aportar documentación acreditativa (ver documentación a adjuntar).

**Tokia eta data / Lugar y fecha:** .....

**Eskatzailearen sinadura / Firma de la persona solicitante**  
**(Izen -abizenak eta NAN-AIZ) / (Nombre, apellidos y DNI-NIE)**

<u>Erantsi beharreko dokumentazioa</u>	<u>Documentación a adjuntar</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12224n eranskina</li> <li>• Ingurumen txostena I. eranskinaren arabera</li> <li>• Hondakinak sor ditzaketen objektuak (puxikak, lanparatxoak, publizitate-orriak, plastikozko ahartetxoak...) ingurunean (airean, lurlean, ibaietan, etab) ez botatzeko konpromiso sinatua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anexo 12224n</li> <li>• Memoria ambiental conforme al Anexo I</li> <li>• Compromiso firmado de que durante el festival no se van a liberar en el ambiente (en el aire, suelo, ríos, etc.) objetos que den lugar a residuos como globos, lamparillas, volantes, hojas publicitarias, patitos de plástico, etc. I.</li> </ul>
<p>Inprimaki honetako <b>4. Atalean EZ markatu</b> izanez gero edo Zergak Gipuzkoako Lurralde Historikoan ez ordainduz gero, zerga ordainkizunak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak (Foru Ogasuna edo Estatuko Ogasuna eta Udal Zerga Biltegiko Atala) eguneratuak dauzkala ofizioz egiaztatzeke ziurtagiriak erantsi beharko ditu.</p>	<p>En caso de haber <b>marcado NO en el apartado 4</b> del impreso o de no tributar en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, deberá adjuntar certificados de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias (Hacienda Foral o Estatal y Recaudación Municipal) y frente a la Seguridad Social.</p>

<b>Oharra</b>	<b>Nota</b>
<p>Paper gutxiago erabili eta, ondorioz, ingurumena babestearren, beharrezkoa da denok horren beharraz jabetzea. Hortaz, ondokoa planteatzen dugu: paperean aurkeztu beharreko dokumentuak <b>papel birziklatuan eta bi aldetatik inprimaturik ekarri.</b></p>	<p>Con el objeto de reducir el consumo de papel y en consecuencia proteger el medio ambiente, se hace necesario tomar conciencia y por ello se plantea que los documentos a presentar en papel sean en <b>papel reciclado e impresos a dos caras.</b></p>

<p>Datuen babesa Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak xedaturikoaren arabera, inprimaki honetan adierazitako datu pertsonalak Donostia Kultura EEPren jabetzako fitxategietara sartuko dira eta eskatzaileekin harremana kudeatzeko erabiliko dira. Datuak eskuratu, aldatu, ezabatu eta aurkatzeko eskubideak erabil ditzakezu Erregina Erregeordea kaleko 8an duen Donostia Kulturara idazkia bidalita; baita bulego horretara jo ere, hala nahi baduzu, inprimakian jasotako datuen helburuari, tratamenduari eta erantzukizunari buruzko argibide zabalagoak eskatzera.</p>	<p>Protección de datos Le informamos que, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, los datos de carácter personal facilitados en este impreso, se incluirán en ficheros de titularidad de EPE. Donostia Kultura y se utilizarán para gestionar la relación con las personas solicitantes. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un escrito a Donostia Kultura, en la calle Reina Regente 8, donde también podrá, si lo desea, dirigirse para ampliar la información sobre la finalidad, tratamiento y responsabilidad de los datos recogidos en este impreso.</p>
--	--